

丰来荣弥的看点

船歌

丰来荣弥还写成“宝来远弥”，名字中包含了人们对丰收的热切期望。船歌根据划桨的节奏和速度进行调整，五大地区的船歌都有各自的节奏和旋律，独特的音调让人印象深刻。

“Ho-en-ya, ho-lan-e, yo-ya-sa-no-sa, e-la-la-no-lan-la”的歌声，朗朗上口，引人入胜。一般都根据划船时的具体情况进行节奏和音调的调整，也有地区将共7种船歌分情况使用。

舞蹈

由剑棹、采振及太鼓共同组成的舞蹈称为棹传马舞。江户时代末期，加贺村渔村的渔民们在越后地区（新潟县）学习了该舞蹈，后逐渐被丰来荣弥所使用，在当时博得了巨大的人气。由青年们装扮的剑棹或是女装的采振，其英勇的姿态与美丽的身影吸引着众多的观众。棹传马舞与船歌一样在五大地区各有不同。



剑棹

服装

系在剑棹腰间的绳索据说是模仿了相扑中横纲（相扑力士的级别）所系绳索。绳索下的围布也是参考了相扑中的围裙，一般都有十分华丽的刺绣图案。女装的采振和太鼓的服装则是在内衬里衣外再穿一件友禅（印染方法的一种）和服。太鼓的孩子们还戴着可爱的花笠帽。



太鼓

采振

船队



船队原本出发点位于松江城内护城河的北惣门桥附近，但由于后来护城河水深变浅船体也逐渐扩大，现在一般都从大桥川河河畔出发。载有神灵的神輿船与守护神輿船的棹传马船共约100艘船形成长达1公里左右的大型船队，绵延不绝，共同前进。

缤纷装饰的船身也为丰来荣弥的节日气氛更添炫目光彩。

松江 丰来荣弥 传承馆

什么是丰来荣弥？



丰来荣弥的正式名称为“松江城山稻荷神社式年神幸祭”，是将位于松江城内城山稻荷神社所供奉的神——“御神灵”用船只运送至10公里外的东出云町阿太加夜神社，历时7天为出云国的稳定和丰收祈祷后再护送回松江城内这样的船神事（祭神大典）。

每十年举行一次，以大桥川和意宇川为舞台，由约100艘船组成的大型船队展开一副壮丽画卷，是松江引以为豪的日本最大级别船神事（祭神大典）。

丰来荣弥由三大部分组成。分别是将御神灵从城山稻荷神社用船运送至阿太加夜神社的渡御祭；在阿太加夜神社进行7天祈祷仪式时正中间一天的中日祭；以及将御神灵从阿太加夜神社再次用船护送回城山稻荷神社的还御祭。

丰来荣弥的起源

1648年，出云国遭遇恶劣天气，稻米等谷物面临歉收危机。彼时作为第一任松江藩主的松平直政见状十分心痛，于是决定用船将城山稻荷神社的“御神灵”运送到兼任城山稻荷神社神职的阿太加夜神社神主处，并进行长时间的丰收祈祷。这就是丰来荣弥的起源。

五谷丰登的祈祷十分灵验，于是那以后的370年，丰来荣弥便成为固定的祭祀代代相传至今。



松平直政肖像画



城山稻荷神社

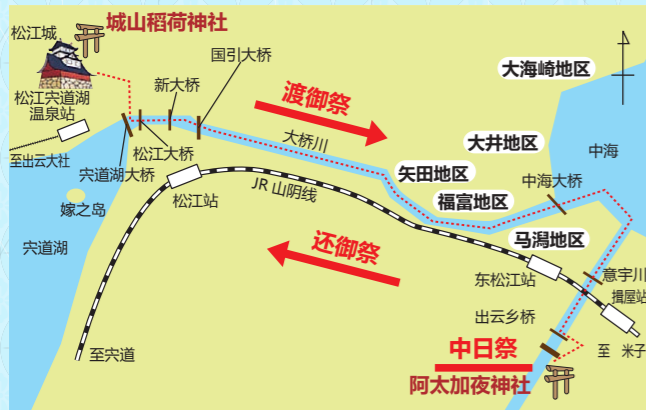


丰来荣弥五大地

五大地指的是马潟、矢田、大井、福富、大海崎等五个地区。1808年祭神大典之际，载有神灵的神船遭遇暴风雨危险，最后被马潟村的渔师所救并安全送至阿太加夜神社附近，从此棹传马船便成为与神船共同行进的船只。除马潟之外，此后又逐渐增加了几个其他地区的船只共同守护神船。

五个地区全体居民在祭神大典期间齐心协力，并视安全护送神灵为自己最大的使命。

一番船 马潟



二番船 矢田



三番船 大井



四番船 福富



五番船 大海崎



棹传马船与船员

棹传马船的主要职责是守护神灵乘坐的船并共同行进。船员为来自各个地区的男性，丰来荣弥的歌曲、剑棹、采振以及跟随太鼓鼓点进行的棹传马舞则会由有经验的前辈（老师）进行指导并将此传统不断继承下去。

“丰来荣弥”的名字由来是棹传马船的桨手之间的船工号子，日语中称为音头（丰来荣弥日语发音为Ho-lan-en-ya）



传马长

也叫传马头取，是负责指挥整个棹传马船的船长。一般会站在船中央，向所有船员发出正确的指令。在优先保证船只安全顺利运行的情况下，统领整艘棹传马船。



音头取

是配合“棹方”（桨手）划桨节奏演唱船工号子的重要角色。“音头取”为保证舞者和“棹方”的节奏统一随时调整号子速度，通常身着醒目服装，双手叉腰，中气十足。



早助

日语也叫“水先案内”。灵活地操纵一根长杆以控制船身顺利前行并安全避免与其他船身发生碰撞。早助通常位于船头最醒目的位置，身穿具有地区独特风格的服装。



练棹

根据地区不同也被称作“舳舻”。负责为棹传马船掌舵。双手持一把巨大的桨木，根据传马长的指示使出浑身解数正确控制棹传马船。练棹还会用歌声来表现出航与归航。



剑棹

位于船的前方，手持同样名为“剑棹”的长棒。在船队行进中英勇威武地自由挥动剑棹。一般都打扮成自古以来就是人们向往尊敬的歌舞伎演员或是相扑力士的形象。



采振

身穿颜色艳丽和服的女装花旦角色。双手持被称为“采”的竹棒，站在位于船后方的樽桶上，将身体后仰下腰至极限，并将“采”举向天空展现华丽的舞姿。



太鼓

同样身穿颜色鲜艳的服装，头上戴着花笠帽或高乌帽，配合歌曲节奏演奏太鼓。此角色主要由小学生扮演担任，人人都保持正座姿势眼神坚定地敲打太鼓。



棹方

负责棹传马船行进的桨手。人数占全体船员的近三分之二。身穿颜色鲜艳带衣领的法衣，头上绑着发带，随着Ho-lan-en-ya的号子用尽全力向前划行。